



# مدينة ديترويت برامج إصلاح المنازل للأسر المنفردة

إصلاح المنزل في حالات الطوارئ لكبار السن  
أقصى حد للمنحة: 15000 دولار

الحد من مخاطر الرصاص  
أقصى حد للمنحة: 24999 دولار

قرض إصلاح المنزل بفائدة 0%  
أقصى قيمة للقرض: 25000 دولار

**التعليمات** يرجى استكمال الطلب بالكامل وتقديم المستندات المطلوبة.

- إن استكمال الطلب لا يضمن التأهل أو المشاركة أو التمويل.
- تُعد حالة المنزل وتكلفة الإصلاحات عاملاً من العوامل التي تحدد التأهل للبرنامج.
- قد يتم وضع رهن على منزلك بمبلغ المعونة المقدمة.

## بيانات العقار

- مشتغل من المالك
- عقار مؤجر
- عقد أرض
- شاعر
- لقد أقيمت في هذا العنوان لمدة \_\_\_\_\_ شهر/سنة
- هل لديك تأمين ملاك عقارات؟  نعم  لا
- هل هناك أي ضرائب عقارية مستحقة حالياً؟  نعم  لا
- إذا كانت الإجابة لا، فهل أنت مشترك في برنامج مدفوعات؟  نعم  لا
- هل المنزل شُيّد قبل سنة 1978؟  نعم  لا
- إذا كان المالك شاغلاً
- رهن عقاري
- حق خالص مطلق
- احتياجات إصلاح المنزل
- ضع علامة على ما ينطبق:
- سطح
- مصدر تدفئة
- ماء
- كهرباء
- التعرض للعناصر الخارجية
- المدخل
- المياه/الصرف الصحي الراكد
- الطابق
- مخاطر متعلقة بالطلاء بالرصاص
- أخرى

رقم الشقة

عنوان العقار

--	--	--	--	--	--

عدد غرف النوم

عدد الوحدات في المبنى

الرمز البريدي

الولاية

المدينة

--	--	--	--	--

## بيانات مقدم الطلب

اسم مقدم الطلب المشارك

اسم مقدم الطلب

--	--

عدد أفراد الأسرة

رقم الهاتف البديل

رقم الهاتف

--	--	--

عنوان البريد الإلكتروني

حدد كل ما ينطبق:

- سيدة تعول الأسرة
- شخص معاق
- شخص مُسن
- أطفال دون السادسة (6)
- مشتريات هيئة DLBA

--

كيف سمعت عن هذا البرنامج؟

--

هل تلقيت من قبل قرض/منحة إصلاح منزل من مدينة ديترويت؟

لا  نعم إذا كانت الإجابة نعم، سنة \_\_\_\_\_ المبلغ \_\_\_\_\_

## لاستخدام المكتب فقط:

تاريخ استلام الطلب بواسطة HRD

تاريخ استلام الطلب بواسطة وكالة الإحالة

تاريخ التصديق/الرفض  
(ضع دائرة على أحد الخيارين)

وكالة الإحالة

# القائمة المرجعية للوثائق



- يجب إرفاق المستندات التالية مع الطلب المستكمل من أجل الاطلاع عليها:
- وثيقة تعريف هوية بها صورة لكل فرد من أفراد الأسرة من عمر 18 سنة فما فوق
- رخصة قيادة سارية، بطاقة هوية صادرة من الولاية أو من مدينة ديترويت
- يجب إظهار سند إثبات ملكية لمدة لا تقل عن 6 أشهر في تاريخ الطلب.
- سند ضمان مسجل، أو عقد إبراء أو مخالصة أو عقد ملكية أرض (سندات الضمان يجب أن تكون مرفقة بكل عقود الإبراء أو المخالصات المسجلة)
- يجب تقديم شهادات وفاة أو زواج، إن وجدت
- يجب تقديم وثائق إثبات صحة وصية أو حكم طلاق، إن وجدت
- نسخة من فاتورة ضريبية حالية مدفوعة (المدينة أو المقاطعة) أو برنامج سداد مصدق عليه من مكتب أمين الخزائنة مع ما يثبت ما لا يقل عن 3 دفعات متتالية وفقاً للشروط المتفق عليها في البرنامج
- صورة من فاتورة مرافق سارية أو بيان تاجر (إيصالات بطاقة ائتمان أو إشعارات تسليم أو غير ذلك من بريد درجة أولى مرسل ومستلم خلال آخر أسبوعين)
- بيان رهن عقاري ساري، إن وجد
- صورة من وثيقة تأمين سارية على الحريق أو الأخطار المنزلية (يجب أن تكون معادلة لمبلغ المنحة على الأقل)

- شهادات ميلاد أو أوراق وصاية قانونية، لكل مُعال مقيم في المنزل
- شهادات دينية أو شهادات خاصة بمستشفى أو صادرة عن طبيب، تظهر تاريخ الميلاد أو سجل تبني أو سجلات مدرسية سبق التحقق منها أو إقرار من أحد الوالدين (خيار أخير)
- نتائج اختبار مستوى الرصاص في الدم لجميع الأطفال تحت سن 6 سنوات، وتكون النتائج مؤرخة خلال 4 أشهر من تقديم الطلب
- إثبات الدخل (يقدم لكل فرد من أفراد الأسرة من سن 18 عاماً فما فوق)
- نسخة من آخر كعبي شيكات دفع شهرية
- عائدات الضرائب الفيدرالية لمدة سنتين
- استمارات W-2s لمدة سنتين
- كشوف حساب بنكية لمدة شهرين
- بنود أخرى مثل خطابات إعانات الضمان الاجتماعي وكشوف حسابات المعاشات وخطابات إعانات MDHHS، إلخ أو
- إقرار بطالة موقع ومؤرخ وموثق لكل فرد لا يعمل من أفراد الأسرة فوق 18 سنة

## الأعمال الحرة

- يكون على مقدمي الطلبات من الذين يعملون لحساب أنفسهم تقديم: (1) عائدات الضرائب
- لمدة سنتين بالجدول C تظهر المبلغ المكتسب؛ (2) كشوف حسابات بنكية لمدة شهرين؛ (3) وبيان موثق بالأرباح والخسائر.

## بيانات المالك - الوحدات المؤجرة فقط (تُستكمل فقط في حالة الاختلاف عن مقدم الطلب)

هل الإيجار مسجل؟	الاسم	نوع الملكية
<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا		<input type="checkbox"/> فردي <input type="checkbox"/> LLC <input type="checkbox"/> شراكة <input type="checkbox"/> تعاون
الإيجار الشهري للوحدة	عنوان البريد الإلكتروني	
الرمز البريدي	الولاية	المدينة
رقم الهاتف		رقم الهاتف البديل



## قائمة مراجعة التحقق من دخل الأسرة السنوي الإجمالي

يرجى الاستكمال لكل فرد من أفراد الأسرة في سن 18 سنة فما فوق. يرجى استكمال أوراق إضافية حسب الحاجة من أجل تضمين جميع أفراد الأسرة فوق 18 سنة.

يرجى بيان الدخل الشهري الإجمالي لكل الأسرة من كافة المصادر (محسوبة أدناه):

المبلغ المقبوض شهرياً				مصدر الدخل
مقدم الطلب	مقدم الطلب المشارك	فرد الأسرة فوق 18 سنة	فرد الأسرة فوق 18 سنة	
الاسم: _____	الاسم: _____	الاسم: _____	الاسم: _____	
				العمل (الأجر والمُرتب)
				الأعمال الحرة
				تعويض العامل/البطالة
				إعانات المحاربين القداماء
				إعانات الإعاقة أو الوفاة
				إعانات الضمان الاجتماعي أو SSI
				المساعدة الحكومية
				دعم الأطفال و/أو نفقة الإعاقة
				مدفوعات من ودائع أو معاشات سنوية أو إرث
				حسابات تقاعد أو صناديق مالية أو معاشات
				دخل إيجاري
				حساب توفير أو حساب جار
				أسهم/سندات مالية
				أخرى (الوالدين/الأقارب، منح دراسية، أرباح يانصيب، إرث، تأمين، فوائد/حصص إلخ)
\$	\$	\$	\$	الإجمالي



## الملف التعريفي للأسرة

نتائج الاختبار (مستوى الرصاص في الدم)	تاريخ الاختبار	مختبر لمحتوى الرصاص	اختياري		هل هذه السيدة حامل؟	رقم ميديكيد	العلاقة بمالك المنزل	تاريخ الميلاد	اسم الشاغل
			الجنس: A-أسيوي • B-أسود H-من هاواي/من جزر المحيط الهادئ • I- أمريكي هندي/من الاسكا • O-آخر • W-أبيض	العرق: أسباني/لاتيني؟					
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
		لا نعم	A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
كم تطول مدة زيارة الطفل؟									اسم الطفل الزائر
أسابيع/سنة؟	أيام/أسبوع؟	ساعات/يوم؟							
			A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
			A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
			A B H I O W	لا نعم	لا نعم				
			A B H I O W	لا نعم	لا نعم				

## تعارض المصالح

هل أنت أو أحد أفراد الأسرة المباشرين أو زميل عمل الآن أو كنت في أي وقت في الإثني عشر شهرًا الأخيرة موظفًا أو وكيلًا أو مستشارًا، مسؤولًا منتخبًا أو مكلفًا في مدينة ديترويت (CITY)?  نعم  لا

## ترخيص الإفصاح عن المعلومات

يعطي مقدمو الطلبات تصريحًا لمركز الاستقبال (Intake Center) بالإفصاح عن الطلبات ووثائق الدعم الخاصة ببرامج إصلاح منازل الأسرة المفردة بمدينة ديترويت إلى مؤسسة CITY/LISC ديترويت/لندر للأغراض التالية: (1) الحصول على تقرير انتماني باسمي؛ (2) التحقق من معلومات دخلي وأصولي وعملي؛ (3) التحقق من أي وكل المعلومات الأخرى اللازمة لإثبات أهلية مقدم (مقدمي) الطلب لتلقي مساعدة من خلال برامج إصلاح المنازل للأسر المفردة بمدينة ديترويت. ويتفهم مقدمو الطلبات أن المعلومات التي يتم الحصول عليها سوف تظل سرية وسوف تستخدم فقط لغرض تحديد أهلية تلقي مساعدة إصلاح المنازل.

## إشعار عدم التمييز

لا تميز مدينة ديترويت (CITY) على أساس العرق أو اللون أو المذهب أو أصل الجنسية أو السن أو الإعاقة أو النوع أو التوجه الجنسي أو الوضع الاجتماعي والأسري. ويمكن رفع الشكاوى إلى إدارة الحقوق المدنية بمدينة ديترويت، قسم الشمول والفرص، 2 وودوارد، الجناح 1240، مدينة ديترويت، ولاية ميتشيجان 48226.

## التحقق من الدخل والائتمان

يُصرح مقدمو الطلبات لمؤسسة إقراض مدينة ديترويت CITY/Lender بإجراء استفسارات من أجل التحقق من دقة البيانات المقدمة وتحديد الجدارة الائتمانية لمقدم الطلب. يُصرح مقدمو الطلبات لمدينة ديترويت CITY/لندر بالحصول على تقرير انتمان استهلاكي من خلال شركة لوضع التقارير الائتمانية تختارها مؤسسة إقراض مدينة ديترويت CITY/Lender. ويتفهم ويوافق مقدمو الطلبات على أن مؤسسة إقراض مدينة ديترويت CITY/Lender قد قصدت استخدام تقرير الائتمان الاستهلاكي هذا لأغراض تقييم جاهزيته/جاهزيتها المالية لتأمين قرض إصلاح منزل بفائدة 0%. ويُدرك مقدم (مقدمو) الطلبات أن هذا التقرير الائتماني سوف يحفظ في ملف موجود في مكاتب مؤسسة إقراض مدينة ديترويت CITY/Lender وأنه لن يتم الإفصاح عن هذه المعلومات لأي شخص دون موافقة كتابية مسبقة مني.

أنا أتفهم أنه إذا نجم عن أي تحريف في هذا النموذج تقرير اعتبار أن مبلغ منحتي هو تكلفة غير مقبولة من قبل إدارة الإسكان والتنمية العمرانية بالولايات المتحدة الأمريكية، فإني أوافق على دفع مبلغ أي من تلك التكلفة غير المقبولة لمدينة ديترويت على الفور عند طلبها.

## عقوبة البيانات المزيفة أو الاحتمالية

ينص القانون الأمريكي البند 18 القسم 1001 على: "كل من، في أي مسألة تدخل في نطاق اختصاص أي إدارة أو وكالة من إدارات أو وكالات الولايات المتحدة الأمريكية، يقوم عن علم وعن عمد بتزوير أو تقديم أي بيانات أو تمثيلات زائفة أو وهمية أو احتيالية، أو يقوم أو يستخدم أي رد كتابي أو مستند كاذب يعرف أنه يحتوي على أي بيان أو مدخل خطأ أو زائف أو احتيالي، يتم تغريمه ما لا يزيد على عشرة آلاف دولار أو سجنه لما لا يزيد على خمسة أعوام، أو كليهما". ويشهد الموقع أدناه تحت طائلة العقوبة القانونية أن كافة البيانات المدرجة في نموذج الطلب هذا وكذلك الوثائق الداعمة جميعها حقيقية ودقيقة وصحيحة وكاملة. وإذا كانت أي من المعلومات المقدمة بواسطة مقدمو الطلبات غير حقيقية أو غير دقيقة أو غير مكتملة، بصرف النظر عن وقت اكتشاف ذلك من قبل مدينة ديترويت، يكون لمدينة ديترويت الحق، حسب تقديرها وحدها، في أن تُنهي على الفور مشاركة مقدمو الطلبات في برامج إصلاح منازل الأسرة المفردة بمدينة ديترويت دون أية مسؤولية من جانبها.

توقيع مقدم الطلب المشارك

توقيع مقدم الطلب

التاريخ

التاريخ

برنامج قرض إصلاح المنزل بفائدة 0%  
الأسئلة التكميلية للطلب



معلومات العمل

عدد سنوات العمل لدى صاحب العمل الحالي

الوظيفة الحالية

- مقدم الطلب
- الأعمال الحرة
- موظف
- عاطل

وصف الأعمال الحرة، إن وجدت

اسم صاحب العمل

رقم الهاتف

العنوان

المدينة

الولاية

الرمز البريدي

عدد سنوات العمل لدى صاحب العمل الحالي

الوظيفة الحالية

- مقدم الطلب المشارك
- الأعمال الحرة
- موظف
- عاطل

وصف الأعمال الحرة، إن وجدت

اسم صاحب العمل

رقم الهاتف

العنوان

المدينة

الولاية

الرمز البريدي

لا نعم

الإعلانات

		هل هناك أحكام معلقة ضدك؟
		هل أعلنت إفلاسك في السنوات السبع الماضية؟
		هل كان لديك أي ملكية خضعت لحبس الرهن أو عمل بدلاً عن تعويق في غضون السنوات السبع الماضية؟
		هل أنت طرف في قضية قانونية؟
		هل أنت متأخر في الوقت الراهن في سداد أي دين فيدرالي أو دين للولاية (قرض طلبية، ضريبة دخل، إلخ)؟

مدفوعات الإسكان

أكمل إذا كان هناك رهن عقاري أو عقد أرض موجود

رصيد الرهن أو عقد الأرض

المدفوعات المسددة إلى

دفعة الرهن الشهرية/مبلغ عقد الأرض